

# MANUAL DO UTILIZADOR DE REDE

---

Guardar o registo de  
impressão na rede

## Definições de notas

Ao longo do Manual do utilizador, é utilizado o seguinte ícone:



Notas sobre como enfrentar situações que possam surgir ou sugestões sobre o funcionamento da operação com outras funcionalidades.

## Marcas comerciais

O logótipo Brother é uma marca registada da Brother Industries, Ltd.

Brother é uma marca registada da Brother Industries, Ltd.

Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

Cada empresa cujo nome do software é referido neste manual tem um Contrato de Licença de Software específico dos programas de que é proprietária.

## Aviso de publicação e compilação

Sob a supervisão da Brother Industries Ltd., este manual foi compilado e publicado de forma a abranger as descrições e especificações mais recentes dos produtos.

O conteúdo deste manual e as especificações deste produto estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

A Brother reserva-se o direito de efectuar alterações sem aviso prévio nas especificações e materiais aqui contidos e não se responsabilizará por quaisquer danos (incluindo consequenciais) causados por confiança nos materiais apresentados, incluindo mas não se limitando a erros tipográficos e outros erros relacionados com a publicação.

©2009 Brother Industries Ltd.

## Descrição geral

A funcionalidade de Guardar o registo de impressão na rede permite-lhe guardar o ficheiro de registo de impressão da máquina Brother num servidor de rede utilizando o CIFS <sup>1</sup>. Pode registar a ID, o tipo de trabalho de impressão, o nome de utilizador, a data, a hora, o número de páginas impressas e as páginas a cores <sup>2</sup> para cada trabalho de impressão. Pode configurar esta definição utilizando a gestão baseada na web (web browser).

<sup>1</sup> CIFS é o protocolo de sistema de ficheiros da Internet comum (Common Internet File System) executado em TCP/IP e que permite que os computadores de uma rede partilhem ficheiros numa intranet ou na Internet.

<sup>2</sup> Apenas modelos suportados.

As funções de impressão seguintes são registadas no registo de impressão:

- Trabalhos de impressão do seu computador
- USB Direct Print (Impressão Directa USB - apenas modelos suportados)
- Copy (Cópia)
- Received Fax (Fax Recebido - apenas modelos suportados)



### Nota

- O relatório de impressão e as listas não são guardados no servidor.
- A funcionalidade de Guardar o registo de impressão na rede suporta a Autenticação **Kerberos** e a Autenticação **NTLMv2**.
- Pode definir o tipo de ficheiro para **Text** (Texto) ou **CSV** quando guardar um ficheiro no servidor.

## Como configurar as definições de Guardar o registo de impressão na rede através da Gestão baseada na web

1

Para utilizar a Gestão baseada na web, introduza `http://xxx.xxx.xxx.xxx` (em que `xxx.xxx.xxx.xxx` é o endereço IP da máquina) no browser e, em seguida, pode configurar ou alterar as definições em **Store Print Log to Network** (Guardar o registo de impressão na rede) em **Administrator Settings** (Definições de administrador).

The screenshot shows the 'Administrator Settings' web interface. At the top, there are tabs: 'Configure Password', 'Web Settings', 'FTP/Network Scan Profile', 'FTP/Network Scan Settings', 'Store Print Log to Network' (selected), and 'Secure Function Lock'. The main content area is titled 'Store Print Log to Network' and contains several sections:

- Print Log:** A section with a radio button for 'Off' and a radio button for 'On'. A red box highlights the 'On' option, with a line pointing to it labeled (1).
- Host Address:** A text input field with a line pointing to it labeled (2).
- Store Directory:** A text input field with a line pointing to it labeled (3).
- File Name:** A text input field with a line pointing to it labeled (4).
- File Type:** A section with radio buttons for 'Text' and 'CSV'. A red box highlights the 'Text' option, with a line pointing to it labeled (5).
- Authentication Setting:** A section with a radio button for 'Auto', 'Kerberos', and 'NTLMv2'. A red box highlights the 'Auto' option, with a line pointing to it labeled (6).
- Username:** A text input field with a line pointing to it labeled (7).
- Password:** A text input field with a line pointing to it labeled (8).
- Retype Password:** A text input field with a line pointing to it labeled (9).
- Kerberos Server Address:** A text input field with a line pointing to it labeled (10).
- Error Detection Setting:** A section with radio buttons for 'Ignore Log & Print' and 'Cancel Print'.
- Connection Status:** A section with a label 'Last Log Status' and a value '-'. A red box highlights this section, with a line pointing to it labeled (10).

At the bottom of the form, there are 'Cancel' and 'Submit' buttons. The footer of the page reads 'Copyright(C) 2000-2009 Brother Industries, Ltd. All Rights Reserved.'

1 Seleccione **On** (Activar) em **Print Log** (Registo de impressão) (1).

2 Pode configurar as definições seguintes utilizando um web browser.

■ **Host Address** (Endereço de host) (2)

O endereço de host é o nome de anfitrião do servidor CIFS. Introduza o endereço de host (por exemplo: exemplo.com) (até 64 caracteres) ou o endereço IP (por exemplo: 192.168.56.189).

■ **Store Directory** (Directório de armazenamento) (3)

Introduza a pasta de destino onde será guardado o registo no servidor CIFS (por exemplo: brother/abc) (até 60 caracteres).

■ **File Name** (Nome do Ficheiro) (4)

Introduza o nome de ficheiro que pretende utilizar para o registo de impressão com o máximo de 15 caracteres.

■ **File Type** (Tipo de Ficheiro) (5)

Selecione o tipo de ficheiro para o registo de impressão **Text** (Texto) ou **CSV**.

■ **Auth. Method** (Método de autenticação) (6)

Selecione o método de autenticação necessário para aceder ao servidor CIFS **Auto** (Automática), **Kerberos**<sup>1</sup> ou **NTLMv2**<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Kerberos é um protocolo de autenticação que permite que dispositivos ou indivíduos provem de forma segura a sua identidade aos utilizadores de rede através de uma única assinatura.

<sup>2</sup> NTLMv2 é o método de autenticação predefinido utilizado pelo Windows para iniciar sessão nos servidores.

No caso da autenticação Kerberos e NTLMv2, também necessita de configurar o protocolo SNTP (servidor do horário de rede). Consulte página 7 para obter informações sobre como configurar o protocolo SNTP.

- **Auto** (Automática): Se seleccionar Automática, a máquina inicialmente irá procurar um servidor Kerberos. Se o servidor Kerberos não for detectado, o método de autenticação utilizado passará a ser o NTLMv2.
- **Kerberos**: Selecione Kerberos para utilizar apenas a autenticação Kerberos.
- **NTLMv2**: Selecione NTLMv2 para utilizar apenas a autenticação NTLMv2.

■ **Username** (Nome de utilizador) (7)

Introduza o nome de utilizador para a autenticação com o máximo de 96 caracteres.



**Nota**

Se o nome de utilizador fizer parte de um domínio, introduza o nome de utilizador de uma das seguintes formas: utilizador@domínio ou domínio\utilizador.

■ **Password** (Palavra-passe) (8)

Introduza a palavra-passe para a autenticação com o máximo de 32 caracteres.

■ **Kerberos Server Address** (Endereço do servidor Kerberos) (se necessário) (9)

Introduza o endereço de host KDC (por exemplo: ftp.exemplo.com) (até 64 caracteres) ou o endereço IP (por exemplo: 192.168.56.189).

③ Em **Connection Status** (Estado da ligação) (10), pode confirmar o estado do último registo. Para obter mais informações, consulte *Compreender mensagens de erro* na página 5.

④ Clique em **Submit** (Enviar) para aplicar as definições.

## Definição de detecção de erros

Pode escolher a medida a adoptar quando o registo de impressão não puder ser guardado no servidor devido a um erro de rede.

- 1 Seleccione **Ignore Log & Print** (Ignorar registo e imprimir) ou **Cancel Print** (Cancelar impressão) em **Error Detection Setting** (Definição de detecção de erros) em **Store Print Log to Network** (Guardar o registo de impressão na rede).

### ■ Ignore Log & Print (Ignorar registo e imprimir)

Se seleccionar **Ignore Log & Print** (Ignorar registo e imprimir), a máquina imprime o documento mesmo que o registo de impressão não possa ser guardado no servidor.

Quando a função de guardar o registo de impressão for recuperada, o registo de impressão é registado da seguinte forma:

- Se o registo não puder ser guardado no fim da impressão, o registo de impressão será registado, excepto o número de páginas impressas e de páginas a cores. (1)
- Se o registo de impressão não puder ser guardado no início e no fim da impressão, o registo de impressão do trabalho não será registado. Quando a função for recuperada, a ocorrência de um erro é apresentada no registo. (2)

Exemplo do registo de impressão:

```
Id, Type, Job Name, User Name, Date, Time, Print Pages, Color Pages
1,Print (Network), "Doc01.doc","user01", 25/01/2009, 14:21:32, 10,10
2,Print (Network), "Doc02.doc","user01", 25/01/2009, 14:45:30, ?, ?
3,Print(USB), "Report01.els", "Mike", 25/01/2009, 15:20:30, 13, 10
4,<ERROR>, ?, ?, ?, ?, ?, ?
5,Print (Network), "Doc03.doc","user01", 25/01/2009, 16:12:50, 40, 10
```

(1)

(2)



### Nota

A ordem dos itens é diferente dependendo dos países.

### ■ Cancel Print (Cancelar impressão)

Se seleccionar **Cancel Print** (Cancelar impressão), os trabalhos de impressão são cancelados quando o registo de impressão não puder ser guardado no servidor.



### Nota

Mesmo que seleccione **Cancel Print** (Cancelar impressão), a máquina imprime automaticamente uma cópia do fax guardado.

- 2 Clique em **Submit** (Enviar) para aplicar as definições.

## Compreender mensagens de erro

Pode confirmar o estado de erro no LCD da máquina ou em **Connection Status** (Estado da ligação) na Gestão baseada na web.

### ■ Server Timeout (Tempo do servidor expirado)

Esta mensagem aparece quando não se consegue ligar ao servidor.  
Certifique-se de que:

- O endereço do servidor está correcto.
- O servidor está ligado à rede.
- A máquina está ligada à rede.

### ■ Authentication Error (Erro de autenticação)

A mensagem aparece quando **Authentication Setting** (Definição de autenticação) não está correcta.  
Certifique-se de que:

- Nome de utilizador <sup>1</sup> e Palavra-passe na Definição de autenticação estão correctos.

<sup>1</sup> Se o nome de utilizador fizer parte de um domínio, introduza o nome de utilizador de uma das seguintes formas: utilizador@domínio ou domínio\utilizador.

- Confirme se o protocolo do servidor de horário SNTP está configurado correctamente para que o horário corresponda ao horário utilizado na autenticação através de Kerberos ou NTLMv2.

### ■ File Access Error (Erro de acesso a ficheiro)

Esta mensagem aparece quando não consegue aceder à pasta de destino.  
Certifique-se de que:

- O nome do directório está correcto.
- O directório permite a escrita.
- O ficheiro não está bloqueado.



#### Nota

Se seleccionar a opção **Cancel Print** (Cancelar impressão) na Gestão baseada na web, a mensagem Log Access Error (Erro acesso reg.) fica no LCD durante cerca de 1 minuto.

# Utilizar a funcionalidade de Guardar o registo de impressão na rede com Secure Function Lock 2.0

1

Quando o Secure Function Lockv2 está activo, os nomes dos utilizadores registados para as funções de impressão, cópia, recepção de fax e impressão directa USB (se disponível) são registados no relatório do Guardar o registo de impressão na rede.

Administrator Settings

Configure PasswordWeb SettingsFTP/Network Scan ProfileFTP/Network Scan SettingsPrint Log to Network SettingsSecure Function Lock

Secure Function Lock

Function LockOffOnCounter Auto Reset Settings

Administrator Password

Retype Password

PC Print Restriction by Login Name

ID Number/Name	PIN	Print				Others			Page Counter		
		PC Print	Copy	Color Print	Page Limit	Fax TX	Fax RX	Scan	Total	B&W	Color
Public Mode		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	0	0
1 John	1234	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	0	0
2 Bob	1111	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	0	0
3		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	0	0
4		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	0	0
5		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	0	0
6		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	0	0

Exemplo do registo de impressão com utilizadores do Secure Function Lock 2.0:

```
Id, Type, Job Name, User Name, date, Time, Print Pages, Color Pages
1, Copy, -, -, 29/4/2009, 9:36:06, 1,1
2, Fax, -, -, 29/4/2009, 22:38:30, 1,0
3, Copy, -, Bob, 30/4/2009, 9:06:17, 1,0
4, Fax, -, Bob, 30/4/2009, 9:02:13, 2,0
5, Print(Network), Document1, John, 30/4/2009, 10:58:52, 1,1
```

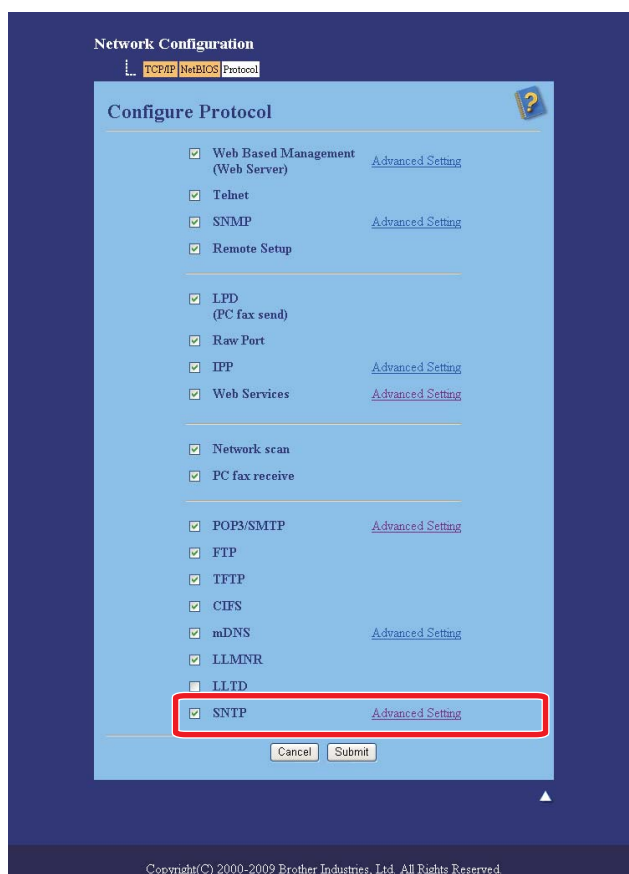


## Como configurar o protocolo SNTP através da Gestão baseada na web

1

SNTP é o protocolo utilizado para sincronizar o horário utilizado pela máquina na autenticação com o servidor de horário SNTP (este horário não é o apresentado no LCD da máquina). Pode configurar esta definição utilizando a gestão baseada na web (web browser).

Para utilizar a Gestão baseada na web, introduza `http://xxx.xxx.xxx.xxx` (em que `xxx.xxx.xxx.xxx` é o endereço IP da máquina) no browser e, em seguida, pode configurar as definições do SNTP em **Configure Protocol** (Configurar protocolo) em **Network Configuration** (Configuração de rede).



- 1 Seleccione a caixa **SNTP** para activar a definição.

2 Clique em **Advanced Setting** (Definição avançada).

■ **Status** (Estado) (1)

Indica se as definições do servidor SNTP estão activadas ou desactivadas.

■ **SNTP Server Method** (Método do servidor SNTP) (2)

Selecione **AUTO** (AUTOMÁTICO) ou **STATIC** (ESTÁTICO).

• **AUTO** (AUTOMÁTICO)

Se tiver um servidor DHCP na rede, o servidor SNTP obtém automaticamente o endereço desse servidor.

• **STATIC** (ESTÁTICO)

Introduza o endereço que pretende utilizar.

■ **SNTP Server Address** (Endereço do servidor SNTP) (3), (5)

Introduza o endereço do servidor (até 64 caracteres).

■ **SNTP Server Port** (Porta do servidor SNTP) (4), (6)

Introduza o número da porta (1 a 65535).

■ **Synchronizing Interval** (Intervalo de sincronização) (7)

Introduza o intervalo de horas que pretende sincronizar para o servidor (1 a 168 horas).

■ **Synchronization Status** (Estado de sincronização) (8)

Pode confirmar o estado da última sincronização.

3 Clique em **Submit** (Enviar) para aplicar as definições.